

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

## Konserwacja

Deskę należy regularnie czyścić w celu zachowania higieny. Deskę sedesową należy wycierać miękką i wilgotną szmatką. Po czyszczeniu należy poczekać, aż deska dokładnie wyschnie. Do czyszczenia deski nie wolno używać silnych lub ściernych detergentów ani drucianych zmywaków, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.

## Montowanie deski sedesowej

Patrz Fig. 1, Fig. 2. i Fig. 3.

**KROK 1:** włóż śruby w zawiasy na spodzie deski sedesowej i dokręć je śrubokrętem.

**KROK 2:** załóż podkładki zawiasu na śruby przed wkręceniem śrub w otwory mocujące na muszli od góry.

**KROK 3:** załóż podkładki stożka centrującego na śruby od spodu muszli, następnie podkładki płaskie, a potem dystanse. Sprawdź, czy wszystkie mocowania są dokręcone.

## Korzystanie z deski sedesowej



**PRZESTROGA:** Nie wolno stawać na pokrywie ani pierścieniu deski. Nie używać deski sedesowej jako zwykłego krzesła. Nie dociskać pokrywy podczas jej zamykania.



**OSTRZEŻENIE:** Produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Wyłącznie do użytku domowego, produkt niezalecany do celów komercyjnych.

## Beldray Guarantee

### UK/ROI CUSTOMERS ONLY

To be eligible for the guarantee, please retain your proof of purchase. For any further queries, contact us at [customercare@upplc.com](mailto:customercare@upplc.com).

### EU CUSTOMERS ONLY

**FR** Pour bénéficier de la garantie, veuillez conserver votre preuve d'achat. Pour toute autre question, veuillez nous contacter à l'adresse [customercare@upplc.com](mailto:customercare@upplc.com).

**NL** Bewaar uw aankoopbewijs om in aanmerking te komen voor de garantie. Neem voor verdere vragen contact met ons op via [customercare@upplc.com](mailto:customercare@upplc.com).

**DE** Um Anspruch auf die Garantie zu haben, müssen Sie Ihren Kaufbeleg aufbewahren. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns unter [customercare@upplc.com](mailto:customercare@upplc.com).

**ES** Para poder usar la garantía, conserve su comprobante de compra. Para cualquier otra consulta, póngase en contacto con nosotros en [customercare@upplc.com](mailto:customercare@upplc.com).

**IT** Per usufruire della garanzia, conservare la prova di acquisto. Per ulteriori domande, è possibile contattarci all'indirizzo [customercare@upplc.com](mailto:customercare@upplc.com).

**PL** Aby skorzystać z gwarancji, należy zachować dowód zakupu. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt pod adresem [customercare@upplc.com](mailto:customercare@upplc.com).

# User manual

## Toilet seat

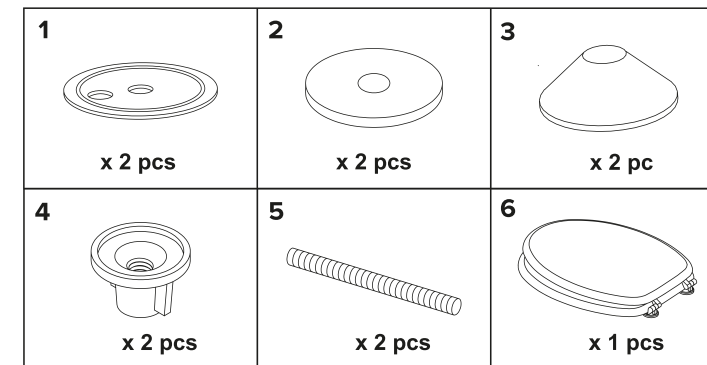


Fig. 1

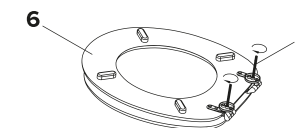


Fig. 2

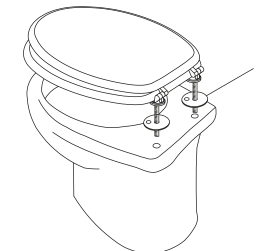
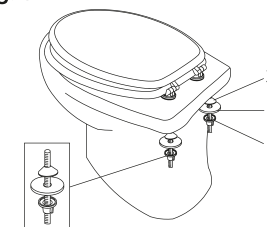


Fig. 3



Manufactured by:  
Ultimate Products UK Ltd.,  
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**  
Ultimate Products Europe Ltd.,  
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

**MADE IN CHINA.**  
©Beldray trademark. All rights reserved.  
CD140220/MD1601250/V2

**beldray**<sup>®</sup>  
Est.1872

## EN | Description of parts

1. Hinge washer (qty. 2)
2. Flat washer (qty. 2)
3. Centring cone washer (qty. 2)
4. Spacer (qty. 2)
5. Screw (qty. 2)
6. Toilet seat

## FR | Description des pièces

1. Rondelle de charnière (qté. 2)
2. Rondelle plate (qté. 2)
3. Rondelle conique de centrage (qté. 2)
4. Entretoise (qté. 2)
5. Vis (qté. 2)
6. Abattant de toilette

## NL | Beschrijving van onderdelen

1. Scharnerring (aantal: 2)
2. Platte ring (aantal: 2)
3. Kegelvormige centreerring (aantal: 2)
4. Bumper (aantal: 2)
5. Schroef (aantal: 2)
6. Toiletbriil

## DE | Beschreibung der Teile

1. Unterlegscheiben für Scharnier (Menge 2 Stück)
2. Flache Unterlegscheibe (Menge 2 Stück)
3. Kegelförmige Scheibe zum Zentrieren (Menge 2 Stück)
4. Distanzstück (Menge 2 Stück)
5. Schraube (Menge 2 Stück)
6. Toilettensitz

EN | Please retain instructions for future reference.

## Care and maintenance

The toilet seat should be cleaned regularly for hygiene purposes.

Wipe the toilet seat with a soft, damp cloth and a mild detergent; allow to dry thoroughly. Do not use harsh or abrasive cleaning agents or scourers to clean the toilet seat, as this could cause damage.

## Assembling the toilet seat

See Fig. 1, Fig. 2 and Fig. 3.

**STEP 1:** Fit the screws into the hinges on the underside of the toilet seat and tighten with a screwdriver.

**STEP 2:** Place the hinge washers over the screws before fitting the screws into the fixing holes of the toilet pan from above.

**STEP 3:** Fit the centring cone washers onto the screws from below the toilet pan, followed by the flat washers and then the spacers. Ensure all the fixings are tightened.

## Using the toilet seat



**CAUTION:** Do not stand on the lid or ring of the toilet seat. Do not use the toilet seat as a normal seat. Do not push down on the lid whilst it is closing.



**WARNING:** This product is not a toy. Keep out of the reach of children. For domestic use only, not recommended for commercial purposes.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

## Entretien et maintenance

L'abattant de toilette doit être nettoyé régulièrement pour des raisons d'hygiène.

Nettoyez l'abattant de toilette avec un chiffon doux et humide imbibé d'un détergent doux, puis laissez-le sécher complètement.

Afin de ne pas endommager l'abattant de toilette, n'utilisez pas de détergents agressifs ou abrasifs ni de tampons à récurer pour le nettoyer.

## ES | Descripción de las piezas

1. Arandela para bisagra (cantidad: 2)
2. Arandela plana (cantidad: 2)
3. Arandela cónica de centrado (cantidad: 2)
4. Espaciador (cantidad: 2)
5. Tornillo (cantidad: 2)
6. Asiento de inodoro

## IT | Descrizione dei componenti

1. Rondelle per cerniere (q.tà 2)
2. Rondelle piatte (q.tà 2)
3. Rondelle coniche di centraggio (q.tà 2)
4. Distanziatori (q.tà 2)
5. Viti (q.tà 2)
6. Sedile copriwater

## PL | Opis części

1. Podkładka zawiasu (ilość 2)
2. Podkładka płaska (ilość 2)
3. Podkładka stożka centrującego (ilość 2)
4. Dystans (ilość 2)
5. Śruba (sztuk: 2)
6. Deska sedesowa

## Montage de l'abattant de toilette

Voir Fig. 1, Fig. 2 et Fig. 3.

**ÉTAPE 1 :** insérez les vis dans les charnières sur le dessous de l'abattant de toilette et serrez-les à l'aide d'un tournevis.

**ÉTAPE 2 :** placez les rondelles de charnière sur les vis avant d'insérer les vis dans les trous de fixation de la cuvette des toilettes par le dessus.

**ÉTAPE 3 :** insérez les rondelles coniques de centrage sur les vis par le dessous de la cuvette des toilettes, puis les rondelles plates, puis les entretoises. Vérifiez que toutes les fixations sont serrées.

## Utilisation de l'abattant de toilette



**ATTENTION :** ne pas se tenir debout sur le couvercle ou la lunette de l'abattant de toilette. Ne pas utiliser l'abattant de toilette comme un siège standard. Ne pas appuyer sur le couvercle pendant qu'il se ferme.



**AVERTISSEMENT :** Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants. Uniquement pour usage domestique, non recommandé à des fins commerciales.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

## Verzorging en onderhoud

De toiletbriil moet regelmatig worden schoongemaakt met het oog op hygiëne.

Veeg de toiletbriil af met een zachte, vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel en laat hem goed drogen.

Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de toiletbriil schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

## De toiletbriil monteren

Zie Fig. 1, Fig. 2 en Fig. 3.

**STAP 1:** Plaats de schroeven in de scharnieren aan de onderkant van de toiletbriil en draai ze vast met een schroevendraaier.

**STAP 2:** Plaats de scharnerringen over de schroeven voordat u de schroeven van bovenaf in de bevestigingsgaten van de toiletpot plaatst.

**STAP 3:** Plaats de kegelvormige centreeringen vanaf de onderzijde van de toiletpot op de schroeven, gevolgd door de platte ringen en vervolgens de buffers. Zorg ervoor dat alles goed vastzit.

## De toiletbriil gebruiken



**LET OP:** Ga niet op het deksel of de ring van de toiletbriil staan. Gebruik de toiletbriil niet als normale zitting. Druk het deksel niet omlaag terwijl het sluit.



**WAARSCHUWING:** Dit product is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen houden. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik, niet aanbevolen voor commerciële doeleinden.

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

## Pflege und Wartung

Der Toilettensitz sollte aus Hygienegründen regelmäßig gereinigt werden.

Wischen Sie den Toilettensitz mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme zur Reinigung des Toilettensitzes, da dies zu Schäden führen kann.

## Zusammenbau des Toilettensitzes

Siehe Fig. 1, Fig. 2 und Fig. 3.

**SCHRITT 1:** Stecken Sie die Schrauben in die Scharniere an der Unterseite des Toilettensitzes und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest.

**SCHRITT 2:** Setzen Sie die Scharnierscheiben über die Schrauben, bevor Sie die Schrauben von oben in die Befestigungsbohrungen der Toilettenschüssel einsetzen.

**SCHRITT 3:** Montieren Sie die kegelartigen Scheiben zum Zentrieren auf die Schrauben von unterhalb der Toilettenschüssel, gefolgt von den flachen Unterlegscheiben und den Distanzstücken. Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungselemente festgezogen sind.

## Verwendung des Toilettensitzes



**ACHTUNG:** Stellen Sie sich nicht auf den Deckel oder Toilettensitzring. Verwenden Sie den Toilettensitz nicht als normale Sitzgelegenheit. Drücken Sie den Deckel nicht nach unten, während er geschlossen wird.



**WARNING:** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nur für den privaten Gebrauch. Nicht für gewerbliche Zwecke empfohlen.

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

## Cuidados y mantenimiento

El asiento de inodoro debe limpiarse con regularidad por motivos de higiene.

Limpie el asiento de inodoro con un paño suave y húmedo y un detergente suave, y deje que se seque completamente.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar el asiento de inodoro, ya que podrían causar daños.

## Montaje del asiento de inodoro

Consulte la Fig. 1, la Fig. 2 y la Fig. 3.

**PASO 1:** Introduzca los tornillos en las bisagras de la parte inferior del inodoro y apriételes ayudándose de un destornillador.

**PASO 2:** Coloque las arandelas para bisagra sobre los tornillos antes de fijarlos a los orificios de fijación del inodoro.

**PASO 3:** Coloque las arandelas cónicas de centrado en los tornillos desde debajo del inodoro, seguidas de las arandelas planas y, después, los espaciadores. Asegúrese de que todas las fijaciones están bien apretadas.

## Uso del asiento de inodoro



**PRECAUCIÓN:** No se ponga de pie sobre la tapa ni sobre el asiento de inodoro. No utilice el asiento de inodoro como un asiento normal. No presione la tapa hacia abajo mientras se cierra.



**AVVERTENZA:** Este producto no es un juguete. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Solo para uso doméstico, no recomendado para fines comerciales.

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

## Cura e manutenzione

Il sedile copriwater deve essere pulito regolarmente per motivi igienici.

Pulire il prodotto con un panno morbido e umido e un detergente delicato, quindi lasciarlo asciugare bene.

Non usare detersivi aggressivi o abrasivi oppure smacchiatori per pulire il copriwater, onde evitare di danneggiare il prodotto.

## Montaggio del sedile copriwater

Vedere le Fig. 1, Fig. 2 e Fig. 3.

**PASSAGGIO 1:** inserire le viti nelle cerniere nella parte inferiore del sedile copriwater e stringerle con un cacciavite.

**PASSAGGIO 2:** posizionare le rondelle per cerniere sulle viti prima di inserire le viti nei fori di fissaggio della tazza del water dall'alto.

**PASSAGGIO 3:** inserire le rondelle coniche di centraggio sulle viti dalla parte inferiore della tazza del water, poi aggiungere le rondelle piatte e i distanziatori. Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano ben stretti.

## Utilizzo del sedile copriwater



**ATTENZIONE:** non posizionarsi in piedi sul coperchio o sugli anelli del copriwater. Non utilizzare il sedile copriwater come un sedile normale. Non spingere il coperchio verso il basso durante la chiusura.



**AVVERTENZA:** Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Solo per uso domestico. L'uso a scopo commerciale non è consigliato.

		<p>Manchester OL9 0DD United Kingdom <a href="http://www.upplc.com">www.upplc.com</a></p>
<p><b>ULTIMATE PRODUCTS</b> <b>HOME OF BRANDS</b></p>		
Artworker:	Niko Summers	
Date:	29/01/2025	
Project Name:	UIM2500011 ULT LA033710WOAKPFEU7	
Type of Artwork:	Instruction Manual	
Size:	A4 Leaflet	
Software Used:	Indesign CC	
Typefaces:	Proxima Nova	
<input type="checkbox"/> Cyan <input type="checkbox"/> Magenta <input type="checkbox"/> Yellow <input checked="" type="checkbox"/> Black <input type="checkbox"/> PMS <input type="checkbox"/> PMS <input type="checkbox"/> PMS <input type="checkbox"/> PMS	<p><b>Artwork Version 2</b></p> <p><b>Artwork Scale 1:1</b></p> <p><small>©2025 Ultimate Products UK Ltd. All designs, images and artwork are the copyright of Ultimate Products UK Ltd. No copying, alterations or amendments to the artwork, design can be undertaken without prior written permission of Ultimate Products UK Ltd. Any costs incurred as a result of unauthorised amendments will be recovered from the supplier responsible.</small></p>	

DO NOT PRINT THIS PAGE  
ARTWORK REFERENCE ONLY